

No. 9733. AGREEMENT ESTABLISHING THE ASIAN COCONUT COMMUNITY. OPENED FOR SIGNATURE AT BANGKOK ON 12 DECEMBER 1968¹

N° 9733. ACCORD INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ ASIATIQUE DE LA NOIX DE COCO. OUVERT À LA SIGNATURE À BANGKOK LE 12 DÉCEMBRE 1968¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 November 1976

PAPUA NEW GUINEA

(With effect from 11 November 1976.)

Registered ex officio on 11 November 1976.

ADHÉSION

Instrument déposé le :

11 novembre 1976

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE

(Avec effet au 11 novembre 1976.)

Enregistré d'office le 11 novembre 1976.

No. 9921. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE PHILIPPINES CONCERNING TRADE IN COTTON TEXTILES. WASHINGTON, 21 SEPTEMBER 1967²

N° 9921. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LES PHILIPPINES RELATIF AU COMMERCE DES TEXTILES DE COTON. WASHINGTON, 21 SEPTEMBRE 1967²

TERMINATION (*Note by the Secretariat*)

The Government of the United States of America registered on 10 November 1976 an exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the Philippines relating to trade in cotton, wool and man-made fiber textiles and textile products dated at Manila on 15 October 1975.³

The said Agreement, which came into force on 15 October 1975, with retroactive effect from 1 October 1975, provides in its preambular paragraph for the termination of the above-mentioned Agreement of 21 September 1967.

(10 November 1976)

ABROGATION (*Note du Secrétariat*)

Le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a enregistré le 10 novembre 1976 un échange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et les Philippines relatif au commerce des textiles de coton, de laine et de fibres synthétiques et des produits textiles en date à Manille du 15 octobre 1975³.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 15 octobre 1975, avec effet rétroactif à compter du 1^{er} octobre 1975, stipule à son préambule l'abrogation de l'Accord susmentionné du 21 septembre 1967.

(10 novembre 1976)

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 684, p. 163, and annex A in volumes 686, 803, 814 and 851.

² *Ibid.*, vol. 693, p. 123, and annex A in volumes 697, 776 and 937.

³ See p. 49 of this volume.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 684, p. 163, et annexe A des volumes 686, 803, 814 et 851.

² *Ibid.*, vol. 693, p. 123, et annexe A des volumes 697, 776 et 937.

³ Voir p. 49 du présent volume.